

# **SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN DE CONTRATOS DE EDICIÓN Y TRANSFERENCIA DE DERECHOS**



DEPARTAMENTO  
DE DERECHOS  
INTELECTUALES  
DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS

www.propiedadintelectual.cl  
e-mail: propiedad.intelectual@dibam.cl  
Teléfonos: (56-2) 27261829 – 27261834  
Herrera N° 360, Comuna de Santiago  
SANTIAGO - CHILE

## **USO EXCLUSIVO DEL DEPARTAMENTO DE DERECHOS INTELECTUALES**

**INSCRIPCIÓN N°:** \_\_\_\_\_

**Hora:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

**VALOR \$** \_\_\_\_\_

## **CONTRATO DE EDICIÓN**

### **NOMBRES Y APELLIDOS DEL TITULAR DE LOS DERECHOS:**

<b>RUT / PASAPORTE:</b>	<b>Profesión u Oficio:</b>	<b>Sexo:</b>	<b>Edad:</b>
<b>DIRECCIÓN:</b>			
<b>Comuna:</b>	<b>Ciudad:</b>		
<b>Región:</b>	<b>Tel.</b>	<b>País:</b>	

### **NOMBRES Y APELLIDOS DEL EDITOR**

<b>RUT / PASAPORTE:</b>	<b>Profesión u Oficio:</b>	<b>Sexo:</b>	<b>Edad:</b>
<b>Título:</b>			
<b>DIRECCIÓN:</b>			
<b>Comuna:</b>	<b>Ciudad:</b>		
<b>Región:</b>	<b>Tel.</b>	<b>País:</b>	

### **TÍTULO OBRA QUE SE EDITA Y N° DE INSCRIPCIÓN (si se encuentra inscrito):**

## **CONTRATO DE TRANSFERENCIA DE DERECHOS**

### **NOMBRES Y APELLIDOS DEL CEDENTE:**

<b>RUT / PASAPORTE:</b>	<b>Profesión u Oficio:</b>	<b>Sexo:</b>	<b>Edad:</b>
<b>DIRECCIÓN:</b>			
<b>Comuna:</b>	<b>Ciudad:</b>		
<b>Región:</b>	<b>Tel.</b>	<b>País:</b>	

### **TÍTULO OBRA O DERECHO QUE SE CEDE Y N° DE INSCRIPCIÓN (si se encuentra inscrito):**

### **NOMBRES Y APELLIDOS DEL CESIONARIO:**

<b>RUT / PASAPORTE:</b>	<b>Profesión u Oficio:</b>	<b>Sexo:</b>	<b>Edad:</b>
<b>DIRECCIÓN:</b>			
<b>Comuna:</b>	<b>Ciudad:</b>		
<b>Región:</b>	<b>Tel.</b>	<b>País:</b>	

### **NOMBRES Y APELLIDOS DE QUIEN SOLICITA LA INSCRIPCIÓN:**

<b>RUT / Pasaporte</b>	<b>Profesión u Oficio:</b>	<b>Sexo:</b>	<b>Edad:</b>
<b>Dirección:</b>			
<b>Comuna:</b>	<b>Ciudad:</b>		
<b>Región:</b>	<b>País:</b>		
<b>e-mail:</b>	<b>Tel. red fija:</b>	<b>Tel. celular:</b>	

**Firma del solicitante de la Inscripción:** \_\_\_\_\_

**ES DESEABLE QUE COMPLETE LA INFORMACIÓN SOLICITADA, USANDO MEDIOS COMPUTACIONALES.**

**SI INGRESA LOS DATOS EN FORMA MANUSCRITA, HÁGALO USANDO LETRA CLARA.**

**EL DDI SE RESERVA EL DERECHO DE RECHAZAR FORMULARIOS, CUYA INFORMACIÓN SEA ILEGIBLE.**

#### **Artículos de la Ley N° 17.336 a tener presente sobre el Contrato de Edición**

Artículo 48. Por el contrato de edición el titular del derecho de autor entrega o promete entregar una obra al editor y éste se obliga a publicarla, a su costa y en su propio beneficio, mediante su impresión gráfica y distribución, y a pagar una remuneración al autor.

El contrato de edición **se perfecciona por escritura pública o por documento privado firmado ante notario, y debe contener:**

- a) La individualización del autor y del editor;
- b) La individualización de la obra;
- c) El número de ediciones que se conviene y la cantidad de ejemplares de cada una;
- d) La circunstancia de concederse o no la exclusividad al editor;
- e) La remuneración pactada con el autor, que no podrá ser inferior a la establecida en el artículo 50, y su forma de pago, y
- f) Las demás estipulaciones que las partes convengan.

Artículo 49. El contrato de edición no **confiere al editor otros derechos que el de imprimir, publicar y vender los ejemplares de la obra en las condiciones convenidas**. El autor retiene los derechos exclusivos de traducción, presentación en público, adaptación cinematográfica, fonográfica o televisual y todos los demás de utilización de la obra.

El derecho concedido a un editor para publicar varias obras separadas, no comprende la facultad de publicarlas reunidas en un solo volumen y viceversa.

Artículo 50. Cuando la **remuneración convenida consista en una participación sobre el producto de la venta, ésta no podrá ser inferior al 10% del precio de venta al público de cada ejemplar**.

En tal caso, el editor deberá rendir cuenta al titular del derecho por lo menos una vez al año, mediante una liquidación completa y documentada en que se mencione el número de ejemplares impresos, el de ejemplares vendidos, el saldo existente en bodegas, librerías, depósito o en consignación, el número de ejemplares destruidos por caso fortuito o fuerza mayor y el monto de la participación pagada o debida al autor.

Si el editor no rindiere cuenta en la forma antes especificada, se presumirá vendida la totalidad de la edición y el autor tendrá derecho a exigir el pago del porcentaje correspondiente a dicho total.

Artículo 55. **El que edite una obra protegida dentro del territorio nacional, está obligado a consignar en lugar visible, en todos los ejemplares, las siguientes indicaciones:**

- a) Título de la obra;
- b) Nombre o seudónimo del autor o autores, y del traductor o coordinador, salvo que hubieren decidido mantenerse en anonimato;
- c) La mención de reserva, con indicación del nombre o seudónimo del titular del derecho de autor y **el número de la inscripción en el registro**;
- d) El año y el lugar de la edición y de las anteriores, en su caso;
- e) Nombre y dirección del editor y del impresor, y
- f) Tiraje de la obra.

La omisión de las indicaciones precedentes no priva del ejercicio de los derechos que confiere esta ley, pero da lugar a la imposición de una **multa** de conformidad con el artículo 81 de esta ley y la obligación de subsanar la omisión.

Artículo 72. En el Registro de la Propiedad Intelectual **deberán** inscribirse los derechos de autor y los derechos conexos que esta ley establece.

El Reglamento determinará en lo demás, los deberes y funciones del Conservador y la forma y solemnidades de las inscripciones.

Artículo 74. El editor gozará de los derechos que le otorga esta ley **sólo previa inscripción del contrato respectivo en el Registro** que establece el artículo 72; pero el **incumplimiento de esta formalidad no privará al autor de los derechos que en conformidad a esta ley o al contrato le correspondan**.

#### **Artículos de la Ley N° 17.336 a tener presente sobre Transferencias de Derechos**

Artículo 73. La transferencia total o parcial de los derechos de autor o de derechos conexos, a cualquier título, **deberá inscribirse en el Registro** dentro del **plazo de 60 días**, contado desde la fecha de celebración del respectivo acto o contrato. La transferencia **deberá efectuarse por instrumento público o por instrumento privado autorizado ante notario**.

También **deberá inscribirse, dentro del mismo plazo, la resolución del contrato que originó la transferencia**.